

ENGLISH BRAILLE: AMERICAN
EDITION -- 1959

Changes to the 1972 Revision
Adopted April 1980

HIV1669
J6
1980



English Braille

American Edition—1959

Changes to the 1972 Revision
Adopted by the
Braille Authority of North America
April 1980

Embossed and Printed
for the
National Library Service
for the Blind and Physically Handicapped
Library of Congress
Washington

by the
American Printing House for the Blind
Louisville, Kentucky
1980

**BANA Changes
in
English Braille
American Edition—1959
1972 Revision
No. 1, April 1980**

The following changes to the official code of literary braille were adopted by the Board of the Braille Authority of North America on April 2, 1980. Implementation of the changes is as of October 1, 1980.

The changes have been made to facilitate automatic input and processing by the computer. Continued clarity and ease for braille readers were confirmed in a limited field-test.

Section 2. a. and b.

a. In print, the normal sequence of quotation marks is occasionally reversed, with the single quotation mark representing the outer quote, and the double quotation mark representing the inner quote. The braille copy will follow the print copy, using the appropriate one-cell or two-cell sign.¹

b. The italics shall be used where the print copy employs change of type or italics to indicate quoted passages. If, in the print text, lines are skipped before and after quoted matter, lines should be skipped in braille.

Where the print employs change of margin to indicate quoted passages, in braille lines should be skipped before and after the quoted passage and normal paragraphing used.² (See Section 10. h.)

Section 5. a.

a. As a general principle, the maximum number of spaces in a braille line should be utilized; also, words may be divided between pages, and compound words may be divided at any syllable. When dividing a word at the end of a line, the division should be made between syllables, even though this prevents the use of a contraction. No space should be left between the last syllable on the line and the hyphen. The hyphen must never be put at the beginning of a new line. Any braille produced employing a computer for translation from print to braille need not comply with this rule as to dividing a word at the end of a line. Ex:

mys- ⠠⠍⠽⠠⠍⠽⠠⠍⠽⠠⠍⠽
tery ⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠⠠

(See Section 28. e., Oblique Stroke.)

Section 10. h.

h. A quoted or other extended passage which is set off in print by blank lines should also be preceded and followed by a blank line in braille. If such matter appears in print in italics or change of

*1 No reversal of quotation marks.

*2 Quotation marks are used only when they occur in print copy.

*2 The NOTE is omitted; and the short or en dash found in sports scores and the like is treated as a hyphen, precluding the use of the number sign with the second number.

USOM/APO

typist/-       

stenographer

Section 37.

37. The word signs “a,” “and,” “for,” “of,” “the,” and “with” should follow one another without a space between.* They should not be written together when punctuation or composition signs occur between them. Ex:

He is with the officer of the watch.

The end of a perfect day.

A 3x10 grid of dots representing a 30x30 dot grid. The dots are arranged in 3 rows and 10 columns, with some dots missing to form a pattern.

And of course you are right.

And, of course, you are right.

Him we think of and love.

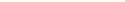
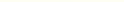
Section 41. and b.

41. There should be no space between the lower-sign contractions “to,” “into,” and “by” and the word which follows.* Wherever “into” must be written out, the “in” sign should be used. Ex:

I meant to get into town by noon.

It was referred to yesterday.

He was passed by while others were taken.

What trouble have you gotten into this time?  

* The space required after a natural pause has been eliminated.

to and fro     

to or from

by and by  

by and large

b. The contractions for “to,” “into,” and “by” may be preceded and/or followed by a capital sign or an italic sign. Ex:


HOME TO INDIA 

By Jove! 

by default

Do right by him.

By default



Digitized by the Internet Archive
in 2012 with funding from
Lyrasis Members and Sloan Foundation

<http://www.archive.org/details/englishbrailleam00amer>

HV1669

Am35 English braille; American
En36 edition -- 1959.
4/80

DATE DUE			

AMERICAN FOUNDATION FOR THE BLIND, INC.
15 WEST 16th STREET
NEW YORK, N. Y. 10011

